

**ASSOCIATION
FRANCO-CHINOISE
PIERRE DUCERF**

**瓯江协会
2019-2020**



ACTIVITES EN SEINE-SAINT-DENIS

93 区的活动

Aubervilliers - La Courneuve



**CONTACT 93
93 区的联系**

Tél.电话 : 06 32 53 94 66
Courriel 电邮 : pierreducerf@gmail.com
Site 网站 : www.pierreducerf.com

SIEGE SOCIAL A PARIS

巴黎办公地点:

29 rue Michel Le Comte
75003 PARIS
Tél.电话 : 01 44 59 37 63 - 01 72 34 87 00
Wechat 微信 : 0623396722



**PERMANENCE ACCES AUX DROITS
免费中文看信服务**



Aubervilliers

- ❖ **Mercredi de 9h à 11h**
时间 : 星期三 10 点到 12 点
地址 : **Maison pour tous Roser**, 38 rue Gaëtan Lamy
- ❖ **Jeudi de 10h à 13h**
时间 : 星期四 10 点到 13 点
地址 : **Salle de quartier Villette**, 22 rue Henri Barbusse
- ❖ **1^{er} vendredi du mois de 9h30 à 11h30**
时间 : 每月的第一个星期五 9 点半到 11 点半
地址 : **Médiathèque André Breton**, 1 rue Bordier

La Courneuve

- ❖ **Lundi de 10h à 13h**
时间 : 星期一 10 点到 13 点
地址 : **Boutique de quartier des 4 routes**
14 bis avenue Lénine
- ❖ **Lundi de 14h à 16h**
时间 : 星期一 14 点到 16 点
地址 : 60 avenue de la Convention



ATELIER EXPRESSION LANGUE FRANCAISE 法文口语课程

Aubervilliers

❖ **Lundi de 14h à 15h30**

时间：星期一 14 点到 15 点半

地址：Salle de quartier Villette

22 rue Henri Barbusse

❖ **Vendredi de 10h à 11h30**

时间：星期五 10 点到 11 点半

地址：Maison pour tous Roser

38 rue Gaëtan Lamy



PERMANENCE CONSACREE AUX VICTIMES DE VIOLENCE 为暴力受害者提供帮助

Aubervilliers

❖ **Mardi de 10h à 12h**

时间：星期二 10 点到 12 点

地址：Salle de quartier Villette, 22 rue Henri Barbusse



PERMANENCE DE VACCINATIONS 免费预防打针中文服务

Aubervilliers

❖ **Les 1^{er} et 3^{ème} mercredi du mois de 16h à 18h**

时间：每月第一和第三个星期三 16 点到 18 点

地址：Centre Municipal de Santé Docteur Pesqué

5 rue du Docteur Pesqué



SEANCE D'INFORMATION 中文免费座谈



ACTIVITE CULTURELLE 文化活动

La Courneuve et Aubervilliers

时间：Contactez-nous pour plus d'informations

详情请联系我们

Tél.电话：06 32 53 94 66

Courriel 电邮：pierreducerf@gmail.com

